

# Akadémiai / Tudományos

## Grafikonok, Képek és Diagramok

### Grafikonok, Képek és Diagramok - Leírás

#### vietnámi

Biểu đồ cho thấy... có chiều hướng tăng đều, đạt đỉnh ở... rồi ổn định ở mức...

Egy grafikon változásának leírásakor használjuk

#### angol

**The graph shows that...started climbing steadily, peaking at..., and flattened out at a level of...**

Như có thể thấy trong biểu đồ, số/lượng... tăng nhanh từ... đến... sau đó tụt mạnh và quay trở lại mức ban đầu.

Egy grafikon változásának leírásakor használjuk

**According to the diagram, the number of...rose sharply between...and..., before plunging back down to its original level.**

Trong biểu đồ, ta có thể thấy số liệu duy trì ở mức...

Akkor használjuk, amikor egy grafikon egyenletessé válik

**The graphs show a plateau at the level of...**

Bức tranh/Bức ảnh cho thấy...

Egy kép leírásánál használatos

**Within the picture is contained...**

Biểu đồ cho thấy có nhiều... hơn... trong khoảng từ... đến...

Egy diagram információinak leírásánál használatos

**The diagram depicts that there were more...than...between...and...**

### Grafikonok, Képek és Diagramok - Értelmezés

#### vietnámi

Biểu đồ này biểu thị... và cho thấy...

Egy diagram mélyebb megértésénél és magyarázatánál használjuk

#### angol

**This diagram represents...and therefore shows that...**

Hình dáng biểu đồ cho thấy...

Egy grafikon mélyebb értelmezésénél és magyarázatánál használatos

**The shape of the graph demonstrates that...**

Biểu đồ thể hiện xu thế rõ rệt rằng...

Egy grafikon mélyebb értelmezésénél és magyarázatánál használatos

**There is a clearly defined pattern to the graph, and this can be taken to mean that...**

Dựa vào biểu đồ này, ta có thể dự đoán rằng...

Amikor egy grafikonnak valamilyen jövőbeli változása feltételezhető

**The graph can thus be used to predict...**

Có thể hiểu biểu đồ này theo nhiều cách khác nhau. Cách thứ nhất là...

Akkor használjuk, amikor több mód van egy grafikon elemzésére

**One can interpret the graph in several ways. Firstly it shows...**

## Grafikonok, Képek és Diagramok - Jelmagyarázatok

### **vietnámi**

Hình... minh họa...

A diagram alatti szövegben használatos

---

Hình... thể hiện...

A diagram alatti szövegben használatos

---

Biểu đồ... cho thấy...

A diagram alatti szövegben használatos

---

Biểu đồ... mô tả...

A diagram alatti szövegben használatos

---

### **angol**

**Figure...representing...**

---

**Figure...showing...**

---

**Diagram...examining...**

---

**Diagram...depicting...**

---